



Über nachfolgenden Testbericht vom 23.04.2021 über die Wasserqualität der Wasserversorgung Metzerlen-Mariastein und insbesondere unserer Quelle Ried, welche im vergangenen Jahr über 95 % Versorgungsanteil hatte, haben wir uns sehr gefreut und möchten Ihnen diesen «ungefiltert» zur Kenntnis überlassen (Publikation des Berichtes durch die Bachema genehmigt).

Untersuchungsbericht

Objekt: Trinkwasserkontrolle WHL Metzerlen

Bachema AG
Rütistrasse 22
CH-8952 Schlieren

Telefon
+41 44 738 39 00
Telefax
+41 44 738 39 90
info@bachema.ch
www.bachema.ch

Chemisches und
mikrobiologisches
Labor für die Prüfung

Auftrags-Nr. Bachema	202103261
Proben-Nr. Bachema	13932, 13936-13942
Tag der Probenahme	23. April 2021
Eingang Bachema	23. April 2021
Probenahmeort	Metzerlen
Entnommen durch	C. Widmer, Bachema AG
Im Beisein von	L. Probst, Gemeindeverwaltung Metzerlen-Mariastein

Freundliche Grüsse
BACHEMA AG

Olaf Haag
Dipl. Natw. ETH



Bachema AG
Analytische Laboratorien

Objekt: Trinkwasserkontrolle WHL Metzerlen
Auftraggeber: Wasserverbund hinteres Leimental AG
Auftrags-Nr. Bachema: 202103261

Probenübersicht

Bachema-Nr.	Probenbezeichnung	Probenahme / Eingang Labor
13932 W	QPW Ried Reinwasser nach UV-Anlage Probehahn	23.04.21 / 23.04.21
13936 W	QPW Ried Rohwasser vor UV-Anlage Probehahn	23.04.21 / 23.04.21
13937 W	Reservoir Chöpfli Abgang Netz Lavabohahn	23.04.21 / 23.04.21
13938 W	Reservoir Rotberg Abgang Netz	23.04.21 / 23.04.21
13939 W	Netzstelle im Paradies Hydrant Nr. 52	23.04.21 / 23.04.21
13940 W	Netzstelle Werkhof Lavabohahn	23.04.21 / 23.04.21
13941 W	Netzstelle Rotbergstr. 1 WC Knaben Schulhaus / Gemeindeverwaltung (Netzstelle Niederdruckzone)	23.04.21 / 23.04.21
13942 W	Netzstelle Mariastein Pilgerlaube Hahn WC	23.04.21 / 23.04.21

Bedingungen Probenahme

23. April 2021

Witterung Entnahmetag	allgemein sonnig
Witterung Vortag	allgemein sonnig
Lufttemperatur	5 °C
Bodenzustand	trocken

Bachema AG
Rütistrasse 22
CH-8952 Schlieren

Telefon
+41 44 738 39 00
Telefax
+41 44 738 39 90
info@bachema.ch
www.bachema.ch

Chemisches und
mikrobiologisches
Labor für die Prüfung
von Umweltproben
(Wasser, Boden, Abfall,
Recyclingmaterial)
Akkreditiert nach
ISO 17025
STS-Nr. 0064

Legende zu den Referenzwerten

TBDV TW (F/B)	Höchstwerte für Trinkwasser ab Wasserfassung (unbehandelt) bzw. unmittelbar nach Behandlung gemäss Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV). R=Richtwerte.
TBDV TW (N)	Höchstwerte für Trinkwasser ab Verteilnetz (behandelt oder unbehandelt) gemäss Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV). R=Richtwerte.

Abkürzungen

n.n.	nicht nachweisbar
KBE	Kolonie-bildende Einheiten
W	Wasserprobe
F	Feststoffprobe
TS	Trockensubstanz
<	Bei den Messresultaten ist der Wert nach dem Zeichen < (kleiner als) die Bestimmungsgrenze der entsprechenden Methode.
{1}	Die Analysenmethode liegt zurzeit nicht im akkreditierten Bereich der Bachema AG.
{2}	Externe Analyse von Unterauftragnehmer / Fremdlabor.
{3}	Feldmessung von Kunde erhoben.

Akkreditierung

	<p>Die Resultate der Untersuchungen beziehen sich auf die im Prüfbericht aufgeführten Proben und auf den Zustand der Proben bei der Entgegennahme durch die Bachema AG. Der vollständige Prüfbericht steht dem Kunden zur freien Verfügung. Die Verwendung von Auszügen (einzelne Seiten) oder Ausschnitten (Teile einzelner Seiten) des Prüfberichts sowie Hinweise auf den Prüfbericht (z.B. zu Werbezwecken oder bei Präsentationen) sind nur mit Genehmigung der Bachema AG gestattet. Detailinformationen zu Messmethode, Messunsicherheiten und Prüfdaten sind auf Anfrage erhältlich (s. auch Dienstleistungsverzeichnis oder www.bachema.ch)</p>
--	--

Bachema AG
Analytische Laboratorien

Objekt: Trinkwasserkontrolle WHL Metzerlen
Auftraggeber: Wasserverbund hinteres Leimental AG
Auftrags-Nr. Bachema: 202103261

Probenbezeichnung		QPW Ried Rohwasser vor UV-Anlage Probehahn	QPW Ried Reinwasser nach UV-Anlage Probehahn	Referenzwert	
				TBDV TW (F/B)	
Proben-Nr. Bachema		13936	13932		
Tag der Probenahme		23.04.21	23.04.21		
Entnahmezeit		08:08	08:05		
Feldparameter					
Ergiebigkeit / Schüttung / Förderrate	L/min	340			
Temperatur	°C	10.0	10.4		
Leitfähigkeit (25°C)	µS/cm		597		
pH-Wert	pH		7.12		
Physikalisch-chemische Parameter					
Aussehen	{1}		klar		klar
Farbe	{1}		farblos		farblos
Geruch	{1}		geruchlos		geruchlos
Trübung nephelometrisch	TE/F		<0.1		
Härteparameter und Kationen					
m-Wert (Säureverb. pH 4.3)	mmol/L		5.40		
Karbonathärte (berechnet)	°fH		26.8		
Gesamthärte (berechnet)	°fH		29.7		
Gesamthärte (berechnet)	mmol/L		2.97		
Calcium (gelöst)	mg/L Ca		115		
Magnesium (gelöst)	mg/L Mg		2.6		
Natrium (gelöst)	mg/L Na		6.7		200
Kalium (gelöst)	mg/L K		0.5		
Anionen					
Chlorid	mg/L Cl		13.4		
Nitrat	mg/L NO ₃		13.3		40
Sulfat	mg/L SO ₄		11.1		
N- und P-Verbindungen					
Ammonium	mg/L NH ₄		<0.01		0.1 (ox) 0.5 (red)
Nitrit	mg/L NO ₂		<0.005		0.1
Organische Summenparameter					
DOC	mg/L C		0.43		2 R (TOC)
Pestizide A-L					
Atrazin	µg/L		<0.02		0.1
Desethylatrazin	µg/L		<0.02		0.1
Pestizide M-Z					
Simazin	µg/L		<0.02		0.1
Terbutylazin	µg/L		<0.02		0.1
Summe Pestizide					
Summe Pestizide, nachgewiesene Substanzen (Wirkstoffe und relevante Abbauprodukte)	µg/L		<0.02		0.5

Bachema AG
Rütistrasse 22
CH-8952 Schlieren

Telefon
+41 44 738 39 00

Telefax
+41 44 738 39 90
info@bachema.ch
www.bachema.ch

Chemisches und mikrobiologisches Labor für die Prüfung von Umweltproben (Wasser, Boden, Abfall, Recyclingmaterial)
Akkreditiert nach ISO 17025 STS-Nr. 0064

Bachema AG
Analytische Laboratorien

Objekt: Trinkwasserkontrolle WHL Metzlerlen
Auftraggeber: Wasserverbund hinteres Leimental AG
Auftrags-Nr. Bachema: 202103261

Probenbezeichnung	QPW Ried Rohwasser vor UV-Anlage Probehahn	QPW Ried Reinwasser nach UV-Anlage Probehahn			TBDV TW (F/B)
Proben-Nr. Bachema	13936	13932			
Tag der Probenahme	23.04.21	23.04.21			
Entnahmezeit	08:08	08:05			

Mikrobiologische Untersuchungsparameter					
Aerobe, mesophile Keime (WPC-Agar)	KBE/mL	3	6		100 (Fassung) 20 (nach Behandlung) n.n. (Verteilnetz) n.n. (Verteilnetz)
<i>Escherichia coli</i>	KBE/100 mL	n.n.	n.n.		
Enterokokken	KBE/100 mL	n.n.	n.n.		

Bachema AG
Rütistrasse 22
CH-8952 Schlieren

Telefon
+41 44 738 39 00
Telefax
+41 44 738 39 90
info@bachema.ch
www.bachema.ch

Chemisches und mikrobiologisches Labor für die Prüfung von Umweltproben (Wasser, Boden, Abfall, Recyclingmaterial)
Akkreditiert nach ISO 17025
STS-Nr. 0064

Probenbezeichnung	Reservoir Chöpfli Abgang Netz Lavabohahn	Reservoir Rotberg Abgang Netz	Netzstelle im Paradies Hydrant Nr. 52	Netzstelle Werkhof Lavabohahn	Referenzwert	
Proben-Nr. Bachema	13937	13938	13939	13940	TBDV TW (N)	
Tag der Probenahme	23.04.21	23.04.21	23.04.21	23.04.21		
Entnahmezeit	08:17	08:42	08:53	07:50		

Feldparameter						
Temperatur	°C	9.7	8.1	10.8	10.8	

Mikrobiologische Untersuchungsparameter						
Aerobe, mesophile Keime (WPC-Agar)	KBE/mL	2	1	43	2	300
<i>Escherichia coli</i>	KBE/100 mL	n.n.	n.n.	n.n.	n.n.	n.n.
Enterokokken	KBE/100 mL	n.n.	n.n.	n.n.	n.n.	n.n.

Probenbezeichnung	Netzstelle Rotbergstr. 1 WC Knaben Schulhaus / Gemeindeverwaltung (Netzstelle Niederdruckzone)	Netzstelle Mariastein Pilgerlaube Hahn WC			Referenzwert	
Proben-Nr. Bachema	13941	13942			TBDV TW (N)	
Tag der Probenahme	23.04.21	23.04.21				
Entnahmezeit	08:30	09:30				

Feldparameter						
Temperatur	°C	10.5	11.5			

Mikrobiologische Untersuchungsparameter						
Aerobe, mesophile Keime (WPC-Agar)	KBE/mL	n.n.	24			300
<i>Escherichia coli</i>	KBE/100 mL	n.n.	n.n.			n.n.
Enterokokken	KBE/100 mL	n.n.	n.n.			n.n.